

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 7 (1960)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Für die Obdachlosenhilfe im Zivilschutzdienst

für militärische Einquartierungen,
für die Schulküche
und für alle Vereinsanlässe :

Sarina - Kochkessel

Hunderte
von SARINA-
Kochkesseln
sind in Betrieb
und haben
sich bestens
bewährt



Konstruiert in Zusammenarbeit mit Fachleuten der KTA, der Küchenchefschenken und des **Betreuungsdienstes** der Armee. Dieser Kochkessel ist von äusserst starker Konstruktion, sehr leistungsfähig und sparsam im Betrieb. Seine Feuerung ist aus Guss und besitzt keine zerbrechlichen Feuersteine. Diese Bauart bewährt sich ganz besonders beim Transport und den damit verbundenen Stössen, welche schwer zu verhüten sind. Der gleiche Feuerherd kann mit einem Kochkessel von 80, 100, 125 oder 150 Liter Inhalt ausgerüstet werden.

Generalvertretung und Alleinverkauf:

Kolb + Grimm, Bern

Aarbergergasse 46, Tel. (031) 2 11 12

BESTELLSCHEIN:

An die Firma Kolb + Grimm, Aarbergergasse 46, Bern

Wir bestellen auf Grund Ihres Angebotes zur Lieferung franko Station:

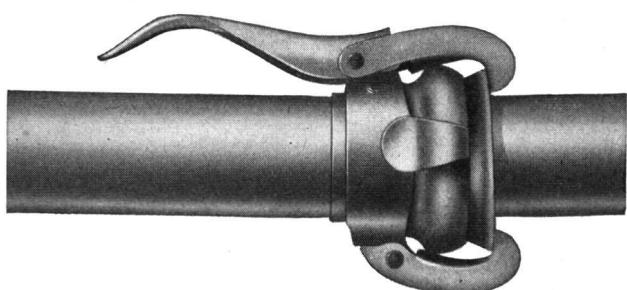
- SARINA-Kochkessel CD-150 80 Liter zu Fr. 460.—
 - SARINA-Kochkessel CD-150 100 Liter zu Fr. 470.—
 - SARINA-Kochkessel CD-150 125 Liter zu Fr. 475.—
 - SARINA-Kochkessel CD-150 150 Liter zu Fr. 480.—
- komplett betriebsbereit mit Feuerhaken, Tragstange, Rauchrohr und Rohrwinkel, inklusive Wust, franko Empfangsstation.

Genaue Adresse:

Datum: Unterschrift:

Schnellkupplungsrohre

für Feuerlösch- und Notwasserleitungen

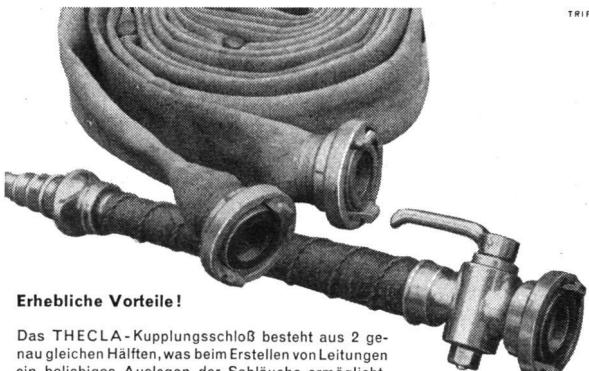


aus Bandstahl, überlappt, geschweisst, absolut dicht, stark abwinkelbar, feuerverzinkt. Durchmesser: 50, 62, 70, 89, 108, 133, 159 mm. Sämtliche Armaturen.

Eigenfabrikation von Schnellkupplungen
System Laux



MEWAG
Maschinen- und Metallwarenfabrik AG
Wasen i. E. Tel. (034) 4 36 05



Erhebliche Vorteile!

Das THECLA-Kupplungsschloß besteht aus 2 genau gleichen Hälften, was beim Erstellen von Leitungen ein beliebiges Auslegen der Schläuche ermöglicht. Weil sich diese auch nicht mehr verdrehen können, erhöht sich zugleich ihre Lebensdauer. Dritter Vorteil: Ca. 5mal raschere Schließbarkeit als beim Schraubenschloß! — Wie einfach und rentabel es ist, an vorhandenen Löschgeräten und Hydranten die Schlösser auszuwechseln, erklärt unser Spezialprospekt.

THÉCLA

Société Anonyme
ST-URSANNE
Téléphone 5 31 55

